



Torino, 12 febbraio 2008

10128 Torino, via Fanti 17
Tel. 011.57181 - Fax 011.544.634
e-mail: info@ui.torino.it
<http://www.ui.torino.it>

Codice Fiscale 80082190010

Prot. n. 359 - Sind/ead

Oggetto: AT&T/Global Network Services Italia Srl
- Comunicazione ai sensi dell'art. 47
Legge 29/12/1990 n. 428 e successive mo-
difiche. - Acquisizione ramo di azienda.

RACCOMANDATA

Spettabili
FIOM - CGIL
FIM - CISL
UILM - UIL
FISMIC
UGL
- Segrate (MI)
- Vimercate (MI)
- Roma

e, p.c. AT&T Global
Services Italia S.r.l.
Via Livorno, 60
TORINO

In nome e per conto della nostra associata in oggetto, ai sensi dell'articolo 47, Legge 29 dicembre 1990, n. 428 e successive modifiche, Vi comuniciamo che AT&T Global Network Services Italia S.r.l, con sede in Torino, Via Livorno 60, C.F./Reg.Imp. Ufficio Torino 05897951009 / P. IVA 08136670018 intende procedere, anche in conformità a quanto previsto dall'art. 2112 c.c., prevedibilmente dal 1° aprile 2008, alla acquisizione del ramo di azienda "Network Services Management", della Società IBM Italia S.p.A. con sede in Segrate Circonvalazione Idroscalo C.F./Iscriz. Reg. Imprese Milano n. 01442240030, R.E.A. n. 1416845 (di seguito IBM).

L'acquisizione delle attività riguarda i servizi di gestione della rete (*Network Services Management*) per le operazioni interne della società e per i clienti in Strategic Outsourcing.

Vi informiamo al riguardo che la Società AT&T è la società operativa in Italia del Gruppo multinazionale AT&T, specializzato nei servizi telematici e di elaborazione dati anche per conto terzi ed è leader nella fornitura di servizi di rete, inclusi servizi di progettazione, sviluppo, supporto specialistico, assistenza sistematica, gestione e distribuzione hardware e software nel medesimo settore telematico, nonché assistenza tecnica ai clienti utilizzatori finali dei servizi.

L'operazione straordinaria si colloca nell'ambito di un progetto internazionale di implementazione delle attività di Network Management, che già rappresenta uno dei business principali di AT&T.

Con la realizzazione di tale progetto AT&T sarà il fornitore primario dei servizi di Network Management di IBM.

Il relativo trasferimento di personale da IBM ad AT&T riguarderà i 27 dipendenti del suddetto ramo, di cui - 24 impiegati e 3 quadri -, così distribuiti sul territorio nazionale:

- Segrate: 6 impiegati
- Vimercate: 16 impiegati, 3 quadri
- Roma: 2 impiegati.

Per effetto di tale acquisizione i contratti di lavoro dei 27 dipendenti di IBM Italia verranno trasferiti alla AT&T, alle condizioni che qui di seguito provvediamo ad elencare:

- a) i rapporti di lavoro proseguiranno senza soluzione di continuità in capo alla cessionaria che continuerà a svolgere la medesima attività;
- b) le sedi di lavoro, allo stato della presente, non subiranno modificazioni;
- c) ai predetti rapporti verrà applicata la parte normativa ed economica del CCNL per dipendenti di aziende dell'industria metalmeccanica vigente presso la cessionaria;
- d) il trattamento economico complessivo verrà armonizzato rispettando l'attuale retribuzione annua lorda dei singoli dipendenti.

Per l'organizzazione dell'incontro relativo all'esame congiunto Vi segnaliamo sin d'ora la disponibilità dell'Azienda per il giorno 19 Febbraio 2008 alle ore 10.30, presso gli uffici di Assolombarda - Via Pantano 9 Milano.

Distinti saluti.


IL DIRETTORE



ASSOLOMBARDA

**RACCOMANDATA A MANO
TRASMISSIONE VIA FAX**

**Gruppo merceologico Metallmeccanici
e Servizi Sindacali**

Milano, 12 febbraio 2008

Prot.n.213

MECC - RC/pm

Spettabili

FIM-CISL

Via Tadino, 23

FIOM-CGIL

C.so P. Vittoria, 43

MILANO

UILM-UIL

V.le Marelli, 497

SESTO S. GIOVANNI

UGL MECCANICI

Via E.A. Butti, 5

MILANO

FISMIC CONFSAL

C.so Vittorio Emanuele II, 64

10121 TORINO

FIM-CISL

Via R. Bonghi 38

FIOM-CGIL

Via del Velodromo 80

UILM-UIL

Via R. Bonghi 38

UGL

Via Tevere 20

ROMA

e p.c.

Spettabile

IBM ITALIA SPA

Circ. Idroscalo snc

SEGRATE MI

**OGGETTO: IBM ITALIA SPA/AT&T GLOBAL NETWORK SERVICES ITALIA
SRL - Trasferimento di ramo d'Azienda - L.29 dicembre 1990,
n.428, art.47 e successive modificazioni.**

Ai sensi e per tutti gli effetti della Legge 29.12.1990, n. 428, art. 47, e successive modificazioni, Vi comunichiamo che la **IBM ITALIA SPA** con sede in Segrate (Mi) - Circonvallazione Idroscalo s.n.c. -, intende procedere, ai sensi dell'art. 2112 c.c. e prevedibilmente dal 1° aprile 2008, alla cessione di ramo di azienda relativo alle attività di *Network Services Management*, alla cui acquisizione è interessata la **AT&T Global Network Services Italia S.r.l.**, con sede in Torino - Via Livorno, 60.

La cessione delle attività riguarda i servizi di gestione della rete (*Network Service Management*) per le operazioni interne della società e per i clienti in Strategic Outsourcing.

Tali attività sono gestite dal ramo di azienda di cui in oggetto. La cessione è effettuata da IBM, in applicazione di un progetto globale avente lo scopo di adeguare il business della compagnia all'attuale dinamica del mercato dell'Information Technology. Esso impone alle aziende di riposizionare continuamente i propri servizi, al fine di costituire per i clienti un riferimento di valore nel lungo periodo nelle attività di *core business*, affidando quindi specifici segmenti di mercato ad altre società che, invece, si focalizzano su di essi.

Nell'operazione in questione, AT&T – già partner di IBM Corporation – grazie a questo progetto internazionale farà del *network management* uno dei suoi business principali, in piena sinergia con le proprie attività correnti.

Il relativo trasferimento di personale da IBM ad AT&T riguarderà i 27 dipendenti del suddetto ramo, di cui 24 impiegati e 3 quadri, così distribuiti sul territorio nazionale:

- Segrate: 6 impiegati
- Vimercate: 16 impiegati, 3 quadri
- Roma: 2 impiegati.

Il trasferimento del ramo alla società AT&T avrà efficacia prevedibilmente dal 1 aprile 2008 e non arrecherà alcun pregiudizio sul piano giuridico ed economico ai lavoratori interessati.

Per effetto del trasferimento di cui sopra ai dipendenti in questione, ai quali attualmente è applicato il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro degli Addetti all'Industria Metalmeccanica Privata e all'installazione di impianti, continuerà ad essere applicato il medesimo CCNL, con il mantenimento di un trattamento globalmente equivalente a quello attuale.

In relazione a quanto sopra, Vi comuniciamo di aver indetto presso i nostri uffici per il **giorno 19 febbraio 2008 alle ore 10.30**, una riunione alla quale Vi invitiamo a partecipare.

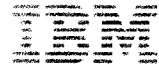
Le notizie di cui sopra devono intendersi soggette a tutte le tutele civili e penali in materia di segreto e riservatezza.

Con i migliori saluti.

Fausto Panizzi
Vice del Direttore del Settore

Per informazioni/comunicazioni contattare:
G.M. Metalmeccanici, Serv. TLC e Serv. Sind.
(tel.: 0258370.209/466/360 e-mail mecc@assolombarda.it)





IBM Italia S.p.A.
circonvallazione Idroscalo
20090 Segrate
telefono: 02/596 21
fax: 02/596 24786

Spett.li

RSU IBM Italia S.p.A. sede di Segrate
RSU IBM Italia S.p.A. sede di Vimercate
RSU IBM Italia S.p.A. sede di Roma

e, p.c., Esecutivo del Coordinamento RSU
IBM Italia S.p.A.

e, p.c., Assolombarda
Via Pantano, 9
20122 Milano

Segrate, 12 febbraio 2008

Oggetto: Informativa sindacale ex art. 47 Legge 29 dicembre 1990, n. 428 e successive modifiche.

Ai sensi dell'articolo 47, Legge 29 dicembre 1990, n. 428 e successive modifiche, Vi comuniciamo che IBM Italia S.p.A., con sede in Segrate, Circonvallazione Idroscalo s.n.c., capitale sociale euro 361.550.000 int. vers., C.F./Iscriz. Reg. Imprese Milano n. 01442240030, R.E.A. n. 1416845 (di seguito IBM) intende procedere, anche in conformità a quanto previsto dall'art. 2112 C. C., prevedibilmente dal 1 aprile 2008, alla cessione di ramo di azienda relativo alle attività di *Network Services Management*, alla AT&T Global Network Services Italia S.r.l., con sede in Torino, Via Livorno, 60, capitale sociale euro 10.000,00, C.F./Iscriz. Reg. Imprese Uff. Torino n. 05897951009, R.E.A. Torino n. 946064, P. IVA 08136670018 (di seguito AT&T).

La cessione delle attività riguarda i servizi di gestione della rete (*Network Service Management*) per le operazioni interne della società e per i clienti in Strategic Outsourcing.

Tali attività sono gestite dal ramo di azienda di cui in oggetto. La cessione è effettuata da IBM, in applicazione di un progetto globale avente lo scopo di adeguare il business della compagnia all'attuale dinamica del mercato dell'Information Technology. Esso impone alle aziende di riposizionare continuamente i propri servizi, al fine di costituire per i clienti un riferimento di valore nel lungo periodo nelle attività di *core business*, affidando quindi specifici segmenti di mercato ad altre società che, invece, si focalizzano su di essi.

IBM Italia S.p.A.
Società con azionista unico
Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento di IBM Corporation
Cap.Int.Versato € 361.550.000
Cod. Fisc. E Reg. Imprese di Milano N. 01442240030
P.IVA 10914660153
Sede Legale: Circonvallazione
Idroscalo snc - 20090 Segrate (Milano)

IBM Italia S.p.A.
circonvallazione Idroscalo
20090 Segrate
telefono: 02/596 21
fax: 02/596 24786

IBM Italia S.p.A.
circonvallazione Idroscalo
20090 Segrate
telefono: 02/596 21
fax: 02/596 24786

Nell'operazione in questione, AT&T – già partner di IBM Corporation – grazie a questo progetto internazionale farà del *network management* uno dei suoi business principali, in piena sinergia con le proprie attività correnti.

Il relativo trasferimento di personale da IBM ad AT&T riguarderà i 27 dipendenti del suddetto ramo, di cui 24 impiegati e 3 quadri, così distribuiti sul territorio nazionale:

- Segrate: 6 impiegati
- Vimercate: 16 impiegati, 3 quadri
- Roma: 2 impiegati.

Il trasferimento del ramo alla società AT&T avrà efficacia prevedibilmente dal 1 aprile 2008 e non arrecherà alcun pregiudizio sul piano giuridico ed economico ai lavoratori interessati.

Per effetto del trasferimento di cui sopra ai dipendenti in questione, ai quali attualmente è applicato il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro degli Addetti all'Industria Metalmeccanica Privata e all'Installazione di impianti, continuerà ad essere applicato il medesimo CCNL, con il mantenimento di un trattamento globalmente equivalente a quello attuale.

Di quanto sopra Vi diamo comunicazione ai sensi e per gli effetti della particolare procedura prevista dall'art. 47 della legge citata in oggetto, informandoVi che analoga comunicazione è stata contestualmente inviata ad Assolombarda, con mandato di informare di tale operazione le OO.SS.LL. competenti, e precisandoVi che le notizie di cui sopra devono intendersi soggette a tutte le tutele civili e penali in materia di segreto e riservatezza.

Per l'organizzazione dell'incontro relativo all'esame congiunto Vi segnaliamo sin d'ora la ns. disponibilità per il giorno 19 Febbraio 2008 alle ore 10.30 presso gli uffici di Assolombarda a Milano, via Pantano, 9.

Distinti saluti.

IBM Italia S.p.A.
Industrial Relation



IBM Italia S.p.A.
Società con azionista unico
Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento di IBM Corporation
Cap.Int. Versato € 361.550.000
Cod. Fisc. E Reg. Imprese di Milano N. 01442240030
P.IVA 10914660153
Sede Legale: Circonvallazione
Idroscalo snc - 20090 Segrate (Milano)